

## Trenntop

### Die ideale und sichere Führung beim Trennen von Werkstücken.

Der Trenntop ermöglicht ein maßgenaues Arbeiten beim Trennen der Werkstücke an Tischkreissägemaschinen in einem oder zwei Arbeitsgängen. Durch den gefederten Andruck und die seitliche Sägeblattverdeckung ist eine optimale Sicherheit, insbesondere bei kleinen Werkstücken, gewährleistet.

- A** Anschlussstück zum Druckmodul.
- B** Durch das Lochsystem können die Andruckrollen, das Anschlussstück sowie die Sägeblattverdeckung individuell eingestellt werden.

- C** Andruckrollen.
- D** Seitliche Sägeblattverdeckung.



**Hinweis:**  
 Befestigungsschienen S.12,14  
 Befestigungswinkel S.24  
 Druckmodul □ S.90  
 Quickly S.108

## Split-top

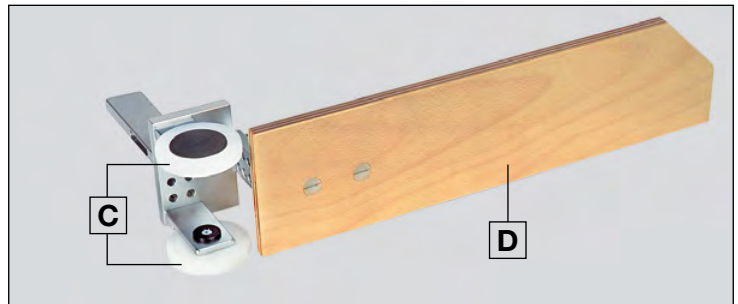
### A device to allow short or thin pieces to be sawn using a work holder and side pressure.

The Split-top provides a means by which accurate working when deep cutting small or thin workpieces. The spring loaded side piece covers the lateral surface of the saw blade whilst holding workpieces against the fence.

- A** Connecting element to Pressure module.
- B** The system of holes allows the operator to individually position the pressure wheels, connecting element and the cover plate of the circular saw blade.
- C** Pressure wheels.

- D** Lateral covering plate, guarding the side of the circular saw blade.

**Reference:**  
 Mounting rails p.12,14  
 Angle bracket p.24  
 Pressure module □ p.90  
 Quickly p.108



## Top de Refend

### Le guidage idéal et sûr pour la refente de pièces.




Le Top de Refend permet une refente de pièces à la cote précise sur des scies circulaires à table en un ou deux passages. La pression par ressort et le recouvrement de la lame assurent une sécurité optimale, en particulier pour les petites pièces.

- A** Queue de raccordement au Module-Presser.
- B** Grâce au système de trous, les galets de pression, la queue de raccordement au Module-Presser et le recouvrement de la lame de scie peuvent se régler en hauteur individuellement.
- C** Galets de pression.




- D** Recouvrement latéral de la lame de scie.

**Indication :**  
 Rails de fixation p.12,14  
 Équerre de fixation p.24  
 Module-Presser □ p.90  
 Quickly p.108




**Trenntop**  
 mit Gebrauchsanleitung  
**Split-top**  
 with operating instructions  
**Top de Refend**  
 avec notice d'utilisation  
**Art. No. 216 138 000 192**

- 1** Trennen eines breiten Werkstückes mit Trenntop und Druckmodul  in zwei Arbeitsgängen (von beiden Seiten).
- 2** Trennen eines Werkstückes mit Trenntop und Druckmodul  in einem Arbeitsgang.
- 3** Trennen eines schmalen Werkstückes mit Trenntop und Druckmodul .



- 1** Splitting deep workpieces with a Split-top and pressure module  in two passes (from both sides).
- 2** Splitting a workpiece with Split-top and pressure module  in a single pass.
- 3** Splitting a narrow workpiece with Split-top and pressure module .



- 1** Refente d'une pièce large avec le Top de Refend et le Module-Pressueur  en deux passages (des deux côtés).
- 3** Refente d'une pièce avec le Top de Refend et le Module-Pressueur  en un seul passage.
- 2** Refente d'une pièce étroite avec le Top de Refend et le Module-Pressueur .

